

Concitoyens, concitoyennes,

Comme à chaque année, conformément à la Loi, nous désirons vous présenter le portrait de la situation financière de la Ville pour la présente année ainsi que les orientations préliminaires pour le prochain budget. Connaissant les résultats obtenus à ce jour pour le budget 2010, je suis très heureux de fournir quelques éléments de réponse au questionnement bien légitime que vous pourriez avoir.

À cette date, nous avons utilisé 3 336 943 \$ sur les 4 126 625 \$ prévus au budget, soit 80.9 %. Si nous considérons que 83 1/3 % de l'année est écoulé et que nous tenons compte des revenus à venir, des paiements effectués et ceux à faire d'ici la fin de l'année, nous pouvons envisager qu'au chapitre des revenus et des dépenses, le budget prévu devrait être équilibré.

Nos revenus à date s'élèvent à 3 976 502 \$ sur des prévisions budgétaires de 4 126 625 \$. Globalement, nous prévoyons que les revenus atteindront les prévisions budgétaires.

Le rapport du vérificateur, monsieur Pierre Racine, c.g.a., c.a., indique un surplus accumulé après affectation de 272 272 \$ au 31 décembre 2009.

À deux mois de la fin de notre exercice financier, voici un portrait plus détaillé de la situation budgétaire aux différents postes :

1- Les revenus

a) Les taxes (foncières, égout, aqueduc, ordures et immeubles non résidentiels)

À ce chapitre, le montant budgété de 3 228 906 \$ a été atteint et même dépassé d'environ 4%.

b) Les compensations tenant lieu de taxes pour les propriétés gouvernementales et autres transferts (compensations écoles, élimination des ordures, etc...).

À ce jour, nous avons reçu 43 516 \$ des 79 330 \$ budgétés.

c) Services rendus

Ces différentes sources de revenus ont rapporté 135 824 \$ sur un budget de 115 150 \$. Les services rendus aux autres municipalités, les raccordements aqueduc et égout, les activités au centre communautaire et les inscriptions au camp de jour constituent les principaux items de ce poste.

d) Imposition de droits

Les licences, les permis, les mutations immobilières et les redevances pour les carrières et sablières ont rapporté 221 018 \$ sur un budget de 208 000 \$.

e) Amendes, pénalités, intérêts et autres revenus

Ces postes ont rapporté 70 742 \$ sur un montant budgété de 45 740 \$.

f) Transferts

À cet item, nous avons reçu à date 138 250 \$ des 449 499 \$ budgétés.

Revenus conclusion

Nos revenus à date s'élèvent à 3 976 502 \$ sur des prévisions budgétaires de 4 126 625 \$. Globalement, nous prévoyons que les revenus totaliseront un pour cent (1%) de plus que le budget prévu.

2- Les dépenses

A - Administration générale

a) Le salaire des élus :

Il se chiffre pour l'année complète à 77 405 \$ pour l'ensemble des frais du Conseil, soit 19 186 \$ pour le maire, 38 364 \$ pour les conseillers et 18 700 \$ pour les frais divers tels que CARRA, RRQ, RAMQ, MRC).

b) Application de la loi (huissier et Cour municipale)

4 774 \$ ont été utilisés sur les 6 400 \$ budgétés.

c) Gestion financière et administrative (personnel administratif, services de comptabilité et d'informatique, la formation des employés et l'assurance collective)

Le directeur général, la greffière-trésorière, la secrétaire et le vérificateur comptable externe font partie de cette équipe de gestion. Des 222 940 \$ prévus, 169 270 \$ ont été utilisés, soit 76 %.

d) Greffe (avis publics, fourniture de bureau et élection)

Sur un budget de 5 000 \$, nous avons utilisé 9 480 \$. Il est à noter qu'avec la tenue d'une élection partielle non budgétée, la dépense sera encore plus élevée à ce poste.

e) Évaluation (service donné par la M.R.C.)

Les 40 500 \$ ont été utilisés.

f) Autres (publicité, la Tribune, poste, professionnels, assurance, M.R.C., électricité, Communauté Métropolitaine, etc)

Des dépenses de 246 808 \$ ont été effectuées à ce jour sur un budget de 195 800 \$.

Services juridiques	:	8 528 \$
Assurances	:	45 089 \$
M.R.C.	:	97 851 \$
C.M.Q.	:	10 699 \$
Services scientifiques et de génie	:	27 440 \$

Administration générale en résumé :

Ce poste a nécessité des dépenses de 524 005 \$ sur un budget de 548 095 \$, soit 95.6 %.

B- Sécurité publique

a) Police

La Sûreté du Québec nous coûte 307 124 \$ et la MRC 1 000 \$ sur un budget de 281 570 \$.

b) Protection incendie

Les salaires et bénéfices marginaux, l'entretien des véhicules et le carburant, la formation et l'équipement, téléphone et communication, la centrale d'appel 911 ont coûté à ce jour 82 132 \$ sur un budget de 126 500 \$.

c) Protection civile

Un montant de 15 000 \$ a été prévu à cet item et 15 012 \$ ont été utilisés à ce jour.

d) Contrôle des chiens

2 951 \$ ont été dépensés sur un budget de 7 600 \$.

Sécurité publique en résumé

D'un budget de 430 670 \$, nous avons dépensé 408 219 \$, soit 94.8 %.

C- Transport routier

a) Voirie d'été : salaires, entretien des camions, traverses à niveau, asphalte, entretien des chemins, etc.

Sur un budget de 457 544 \$, un montant de 448 921 \$ a été dépensé:

- asphalte 15 917 \$
- essence 14 438 \$
- Saint-Achillée 19 121 \$
- chemins d'été 44 071 \$
- traverses chemin de fer 22 455 \$

b) Voirie d'hiver : déneigement, salaires, entretien des véhicules, abrasifs, etc.

Sur un budget de 466 314 \$, un montant de 272 985 \$ a été engagé, soit 58.6 % du budget.

c) Éclairage des rues :

Les 24 500 \$ prévus ont été utilisés.

d) Circulation : Enseignes

Budget de 3 000 \$, montant utilisé à date de 12 243 \$.

e) Transport adapté :

15 604 \$ ont été utilisés sur un budget de 14 400 \$.

Transport routier en résumé

Sur un budget de 965 758 \$, nous avons utilisé 774 378 \$, soit 80.2 %.

D- Hygiène du milieu

a) Traitement de l'eau potable

Le traitement nous a coûté 116 914 \$ sur les 146 940 \$ prévus.

b) Réseau de distribution de l'eau

Du budget prévu de 40 700 \$, 66 513 \$ ont été affectés. Le raccordement de la nouvelle conduite, l'entretien et la réparation du réseau ainsi que l'entretien des bornes-fontaines sont les principaux items.

c) Réseaux d'égout

364 286 \$ ont été utilisés sur les 353 000 \$ budgétés. Le principal item à ce poste est la quote-part versée à la Régie d'assainissement des eaux qui est de 334 701 \$.

d) Enlèvement, destruction des ordures et récupération (MRC)

Le montant prévu de 354 500 \$ sera dépensé.

e) Santé et bien-être (contribution à l'Office municipal d'habitation)

8 226 \$ sont dépensés sur les 9 200 \$ au budget.

Hygiène du milieu résumé

Sur un budget de 904 340 \$, nous avons dépensé 857 885 \$.

E- Urbanisme et zonage

46 056 \$ du montant prévu de 105 500 \$ ont été dépensés. À cet item, il y a l'engagement d'un responsable en bâtiment à temps plein. En 2010, nous avons émis 47 permis de constructions neuves dont 1 pour un 6 logements.

F- Loisirs et culture

À ce département, nous retrouvons : administration des loisirs (patinoire, piscine, terrain de jeux, le transport), Arts et Reflets, Centre de généalogie, Régie de l'aréna.

Nous avons dépensé 281 087 \$ des 328 615 \$ prévus (Centre de généalogie 4 500 \$, Aréna 45 600 \$, piscine 15 931 \$, terrain de jeux 96 619 \$, centre communautaire 30 205 \$, patinoire 6 969 \$).

G- Financement et activités financières

Comme à chaque année, la Ville se doit de rembourser un certain montant en capital et intérêts. Ce dernier se chiffre pour l'exercice actuel à 333 947 \$.

En plus du remboursement ci-haut mentionné, il faut souligner les principaux investissements en immobilisations suivants :

• Camion cube d'aqueduc	17 260 \$
• Tracteur déneigement trottoir boul. Ste-Anne	24 500 \$
• Camionnette GMC 2011 (voirie)	19 660 \$
• Système informatique	6 400 \$
• Système téléphonique	4 400 \$
• Réfection route St-Achillée	101 000 \$
• Parc rue Roland-Rancourt	3 000 \$

Conformément à la Loi, je profite de l'occasion pour présenter la liste des contrats accordés comportant ou dépassant une dépense de plus de 25 000 \$ depuis le dernier compte rendu.

RÉSOLUTION	ITEM	COMPAGNIE	COÛT (taxes en sus)
09-166	Génératrice	Cummins	54 060 \$
09-167	Système désinfection / usine de filtration d'eau potable	Noël Rochette & Fils	451 018 \$
	Assurance générale	Mutuelle des municipalités	74 243 \$
10-057	Travaux d'infrastructure sur l'avenue Royale et des Cîmes	Henri Labbé & fils	4 291 226 \$
10-060	Mandat architecte / bibliothèque	DG3A, architectes	59 000 \$
10-084	Lignage de rues	Lignco Sigma inc.	5 413 \$ (pour Château-Richer)
10-112	Travaux d'automatisation à l'usine de filtration d'eau potable	Noel Rochette & Fils	28 162 \$
10-113	Travaux de ventilation à l'usine de filtration d'eau potable	Ventilatech Inc.	54 574 \$
10-121	Travaux route de Saint-Achillée	Entreprises P.E. B.	111,30 \$/t. (total : 74 264 \$)
10-144	Asphalte du pont de la rivière Sault-à-la-Puce et à la rue Huot	Pavage Rolland Fortier inc.	86 500 \$
10-154A	Internet haute vitesse, secteurs de la route de Saint-Achillée et des rangs De Saint-Achillée Ouest et Saint-Ignace	Vidéotron Ltée	664 000 \$
10-158	Sel à déglçage	Sifto Canada Inc.	71,74 \$/t. (total : ± 60 000 \$)
10-159	Sable mélangé avec sel	Déneigement Daniel Lachance inc.	10,25 \$/t. (total : ±22 114 \$)

De plus, conformément à la Loi, nous désirons déposer la liste des factures de plus de 2 000 \$ avec un total de plus de 25 000 \$ pour un même fournisseur.

<i>Nom de l'entreprise</i>	<i>Objet du contrat</i>	<i>Coût</i>
Déneigement Daniel Lachance Inc.	- Gratte à neige - achat tracteur déneigement - location pelle et camion - location pelle et camion - location tracteur sur chenille - terre à gazon	- 6 208 \$ - 24 500 \$ - 5 719 \$ - 2 784 \$ - 3 163 \$ - 2 844 \$
Dessau	- plan et devis rue Lemoine - plans et devis UV (usine) - plans et devis UV (usine) - plans d'intervention - plans d'intervention	- 2 165 \$ - 17 327 \$ - 4 515 \$ - 16 378 \$ - 2 066 \$

	- surveillance usine - usine plans et devis (mécanique électricité) - plans et devis aqueduc (St-Achillée)	- 10 430 \$ - 7 426 \$ - 12 236 \$
Véolia Service à l'environnement	Nettoyage et inspection des conduites d'égout	- 16 812 \$
Hydro-Québec	Électricité	- 8 305 \$ - 3 198 \$ - 9 126 \$ - 2 750 \$ - 8 763 \$ - 8 378 \$ - 5 122 \$ - 2 677 \$ - 9 894 \$ - 3 272 \$ - 4 188 \$ - 3 556 \$
MRC de La Côte-de-Beaupré	Quote-part	- 118 626 \$ - 118 626 \$
Ministre des Finances	Sûreté du Québec	- 153 562 \$ - 153 562 \$
Noël Rochette & Fils	- Assécheur d'air - Compresseur - Électricité usine	- 7 080 \$ - 2 053 \$ - 14 170 \$
Pavage Roland Fortier	- Balai de rue - Asphalte recyclé dans St-Achillée Ouest	- 5 776 \$ - 23 335 \$
Réal Huot Inc.	- Jeux d'accessoires - Boîte de vanne - Vanne, joint, arrêt ligne	- 4 268 \$ - 2 451 \$ - 11 940 \$
Régie intermunicipale de l'aréna	Quote-part	- 10 510 \$ - 10 510 \$ - 10 510 \$ - 10 510 \$
Régie intermunicipale des eaux usées Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer	Quote-part	- 83 675 \$ - 83 675 \$ - 83 675 \$ - 83 675 \$
SSQ Groupe Financier	Assurance salaire du personnel	- 3 555 \$ - 2 802 \$ - 2 738 \$ - 2 738 \$ - 2 878 \$ - 2 878 \$ - 2 878 \$ - 2 505 \$ - 2 600 \$
Véolia	Matières résiduelles (ordures)	- 16 391 \$ - 8 143 \$ - 4 808 \$ - 10 910 \$ - 5 463 \$

		- 17 955 \$
		- 5 453 \$
		- 14 662 \$
		- 16 242 \$
		- 7 404 \$
		- 22 390 \$
		- 9 035 \$
		- 16 285 \$
		- 7 128 \$
		- 7 373 \$
		- 17 346 \$
		- 22 091 \$
		- 9 371 \$

Résumé des dépenses

Avec les engagements que nous devons rencontrer d'ici la fin de l'année, les dépenses devraient atteindre le budget prévu, soit 4 126 625 \$. Toutefois, les dépenses devraient atteindre le niveau des revenus.

Ce qui est à prévoir pour 2011

- Nous continuons nos efforts pour l'obtention des subventions pour la réfection de l'avenue Royale incluant les égouts.
- La bibliothèque devrait être opérationnelle.
- Un investissement important est à prévoir pour la mise en œuvre du schéma de couverture de risques.

Grandes lignes du prochain budget

Régie d'assainissement des eaux usées de Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer

Le budget de cette Régie devrait augmenter d'environ 3.61%.

Municipalité Régionale de Comté de La Côte-de-Beaupré

La quote-part de la MRC connaîtra probablement une augmentation.

Communauté Métropolitaine de Québec

Nous effectuerons encore un paiement de plus de 12 166 \$ à la Communauté Métropolitaine de Québec cette année.

Régie intermunicipale de l'Aréna Côte-de-Beaupré

La quote-part de cette Régie demeurera sensiblement la même.

Compte de taxes 2011

Il est de la volonté du Conseil de maintenir le même taux de taxation.

Frédéric Dancause
maire